



**Европейская экономическая
комиссия**

**Всемирная организация
здравоохранения
Европейское региональное бюро**

**Совещание Сторон Протокола по
проблемам воды и здоровья к Конвенции
по охране и использованию
трансграничных водотоков и
международных озер**

Комитет по вопросам соблюдения

Седьмое совещание

Женева, 3 ноября 2011 года

**Аннотированная предварительная повестка дня
седьмого совещания,**

которое состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в 9 ч. 30 м. в четверг,
3 ноября 2011 года*

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня
2. Соответствующие изменения, произошедшие после предыдущего совещания Комитета по вопросам соблюдения

* Согласно процедурам аккредитации Организации Объединенных Наций, участники совещаний должны заполнить регистрационный бланк, который имеется на вебсайте Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) по адресу: http://www.unecsc.org/meetings/practical_information/confpart.pdf, и направить его в секретариат ЕЭК ООН не позднее **17 октября 2011 года** либо по факсу +41 22 917 0107, либо по электронной почте (protocol.water_health@unecsc.org). До начала совещания делегатам следует обратиться в Бюро выдачи пропусков и удостоверений личности Секции охраны и безопасности Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, которое находится в здании проходной по адресу: Pregny Gate, Avenue de la Paix, 14 (см. план на вебсайте http://www.unecsc.org/meetings/UN_Map.pdf), для получения пропуска. Просьба выделить для этого достаточное время. В случае затруднений следует обратиться в секретариат по телефону +41 22 917 1911.

3. Проведение консультаций со Сторонами в целях облегчения осуществления Протокола
4. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара по правам человека
5. Повышение осведомленности о процедуре обеспечения соблюдения
6. Программа работы и расписание будущих совещаний
7. Прочие вопросы

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

1. Комитету по вопросам соблюдения будет предложено утвердить его повестку дня, изложенную в настоящем документе. Совещание будет проходить с 9 ч. 30 м. до 18 ч. 00 м. в четверг, 3 ноября 2011 года.

2. Соответствующие изменения, произошедшие после предыдущего совещания Комитета по вопросам соблюдения

2. Секретариат проинформирует Комитет о соответствующих изменениях, произошедших после его шестого совещания (Женева, 1–2 марта 2011 года), включая соответствующие итоги девятого совещания Совета по правовым вопросам Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (Женева, 1–2 сентября 2011 года) и Рабочего семинара по равному доступу к воде и санитарии (Женева, 4–5 июля 2011 года).

3. Проведение консультаций со Сторонами в целях облегчения осуществления Протокола

3. Проанализировав краткие доклады, представленные Сторонами перед второй сессией Совещания Сторон Протокола (Бухарест, 23–25 ноября 2010 года), Комитет по вопросам соблюдения на своем пятом совещании пришел к выводу о том, что ряд Сторон испытывают трудности с соблюдением Протокола, в частности основного зафиксированного в нем обязательства об установлении целевых показателей и контрольных сроков. Чтобы отреагировать на эту ситуацию и стимулировать соблюдение Протокола Сторонами, Комитет решил усилить свою работу по созданию благоприятных условий и оказанию помощи. С этой целью Комитет постановил приступить к проведению консультаций с рядом Сторон, которые, судя по их кратким докладам, сталкиваются с проблемами при осуществлении Протокола (ECE/MP.WH/C.1/2010/4–EUR/10/56335/16, пункт 26, и ECE/MP.WH/2010/3–EUDHP/1003944/4.2/1/9). Это решение было доведено до сведения Совещания Сторон и одобрено им на его второй сессии.

4. На своем шестом совещании Комитет обсудил конкретные цели таких консультаций и рассмотрел порядок их проведения. В частности, Комитет согласовал:

а) характер, сферу охвата и цели консультаций, их процедуры, связь с процедурой обеспечения соблюдения и результаты процесса консультаций (см. ECE/MP.WH/C.1/2011/2–EUR/DHP1003944/4.2/2011/2);

б) число Сторон, которым Комитет может оказать поддержку посредством консультаций, учитывая ограниченность его возможностей и ресурсов, а также характерные особенности тех Сторон, которым консультации были бы наиболее полезны.

5. С тем чтобы побудить Стороны прибегать к таким консультациям, решения Комитета относительно сферы их охвата, целей и процедур были разосланы всем Сторонам и представлены членам Президиума. Был также выпущен пресс-релиз. Кроме того, Комитет постановил провести в рамках четвертого совещания Рабочей группы по проблемам воды и здоровья (Женева, 1–2 ноября 2011 года) информационное заседание, посвященное процессу консультаций.

6. Комитет обсудит реакцию Сторон на предложение о проведении консультаций, в частности результаты дискуссий на совещании Рабочей группы и высказанные его участниками комментарии, и примет решение о дальнейших шагах, включая:

а) необходимость пересмотра круга ведения консультационного процесса, если таковая существует;

б) пути и средства дальнейшего привлечения внимания к процессу консультаций;

в) целесообразность и имеющиеся возможности инициативного вовлечения в этот процесс отдельных Сторон и определение того, о каких именно Сторонах и формах вовлечения может идти речь.

4. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара по правам человека

7. В соответствии с решениями, принятыми на его шестом совещании, Комитет обсудит возможности и способы сотрудничества с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и со Специальным докладчиком по вопросу о праве человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги г-жой Катариной де Альбукерке.

5. Повышение осведомленности о процедуре обеспечения соблюдения

8. Секретариат и члены Комитета обмениваются сведениями о предпринимаемых усилиях по распространению информации и повышению осведомленности о процедуре обеспечения соблюдения и обсудят дальнейшие действия в этом направлении.

6. Программа работы и расписание будущих совещаний

9. Комитет обсудит свою будущую программу работы, согласует вопросы для рассмотрения на последующих совещаниях и даст секретариату указания о дальнейших шагах, которые необходимо будет предпринять. Комитет согласует также сроки проведения в 2012 году своих восьмого и девятого совещаний с учетом того, что восьмое совещание было ориентировочно запланировано на 24 и 25 апреля 2012 года.

7. Прочие вопросы

10. Членам Комитета, желающим предложить вопросы для обсуждения в рамках данного пункта, предлагается как можно скорее проинформировать об этом секретариат.
